



エディション・エフの海外翻訳絵本



# サンドイッチをたべたの、 だあれ？

2017年  
10月上旬  
発売予定

w280mm×h216mm  
36ページ  
定価：本体1,800円+税  
ISBN 978-4-9908091-5-7 C8798



「え、サンドイッチ？ うん、ぼく、してるよ!」  
「ぼく」が語る、サンドイッチに起きた出来事とは？



くいしんぼうで好奇心いっぱいの、「陽気なクマさんの物語」  
かと思いきや……。意外な結末に、親も子も楽しめる、  
ユーモアたっぷりの絵本です。

作/ジュリア・サーコーン=ローチ

アメリカ、ニューヨーク市ブルックリン在住。2009年、Incredible Inventions で絵  
本作家としてデビュー。4作目となる本書は2016年、絵本作家に贈られるエズラ・  
ジャック・キーツ賞の次点に選ばれている。

公式ウェブサイト:<http://www.jsarconeroach.com/>

訳/横山 和江(よこやま かずえ)

埼玉県生まれ、山形県在住。児童書の翻訳のほか、読み聞かせの活動なども行う。  
訳書に『サンタの最後のおくりもの』(徳間書店)、『クマさんのおこたわり』シリーズ  
(岩崎書店)、『わたしの心のなか』(鈴木出版)、『サラとダクン』シリーズ(金の星  
社)、『14番目の金魚』(講談社)、『300年まえから伝わる とびきりおいしいデザー  
ト』(あすなる書房)などがある。海外児童書サークル「やまねこ翻訳クラブ」会員。

帯のことは

## なるほど、そうきたか！

話せば長——いサンドイッチ(とクマ?)の物語に、思わずにやり。

——美馬しょうこ

児童書翻訳家、やまねこ翻訳クラブ会員

『わたしのすてきなたびする目』(備成社) 『ベネロベひめとにげだしたこねこ』(徳間書店)

「やまねこ翻訳クラブ」は、2017年に20周年を  
迎えた、海外児童書サークルです。

本書『サンドイッチをたべたの、だあれ?』の翻訳  
者・横山和江氏、帯のことはを寄せた美馬しょう  
こ氏ともに「やまねこ翻訳クラブ」の会員です。  
やまねこ翻訳クラブ会員は、数々の翻訳書を世  
に送り出しています。

詳しくは:[www.yamaneko.org/](http://www.yamaneko.org/)

ご注文は

JRCへ FAX: 03-3294-2177

●すべての取次への出荷が可能です。

●返品は常時お受けいたします。(了解者: JRC 後藤)

貴店番線印	注文数	発行 エディション・エフ	返品 条件 付き 注文 扱い	
		サンドイッチをたべたの、だあれ?		
		ジュリア・サーコーン=ローチ 作 横山 和江 訳		定価: 本体1,800円+税 ISBN 978-4-9908091-5-7 C8798
ご担当: 様	冊	(株)JRC TEL 03-5283-2230 FAX 03-3294-2177		